



UPI-Unifax II Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

**JUEGA.** Beirut, Dic. 28 (UPI). Este niño palestino juega dentro de un carro abandonado entre escombros, en el campamento de refugiados de Chatilla. Los soldados libaneses y shiitas sostuvieron ayer un fuerte combate con baterías, buscando el control de las posiciones en este campo.

## El Salvador ya no podrá exportar carne a E.U.A.

Washington, diciembre 28 (AP). Tal como lo advirtiera hace seis meses, el Departamento de Agricultura reiteró aquí ayer que a partir del primero de enero 14 naciones no podrán continuar despachando al mercado estadounidense carne, aves y derivados, debido a que sus programas de inspección sanitaria no son satisfactorios.

Los países que cesarán de ser proveedores del mercado local a partir del primero de enero son: República Domi-

nicana, El Salvador, Haití, México, Panamá, Nicaragua, Honduras, Rumania, Suecia, Finlandia, Bélgica, Suiza, Irlanda y Francia.

Ha trascendido que los países nombrados —que representan apenas una pequeña fracción de las importaciones estadounidenses de carne, aves y derivados— podrán volver a exportar a Estados Unidos tan pronto eleven sus programas de inspección sanitaria a niveles exigidos por los EE.UU.

## Andropov sufre seria enfermedad informan

Washington, Dic. 28 (Latin-Reuter). El diario estadounidense "Washington Post" informó hoy que el presidente soviético Yuri Andropov viene siendo sometido a tratamiento de diálisis desde mediados de año, debido a una "seria y debilitante" afección renal.

El periódico dijo, citando a fuentes médicas informadas

y del gobierno de los Estados Unidos que Andropov, que no se presentó en público desde el 18 de agosto y tampoco concurre hoy a una sesión del Soviet Supremo, se halla gravemente enfermo pero en buenas condiciones mentales y capaz de mantener el control del gobierno.

Agregó, citando a una

Pasa a la página 39

## Muertes y destrucción deja explosión en E.U.

Buffalo, Nueva York, Dic. 28 (Latin-Reuter). Una explosión de gas propano causó el derrumbe de un edificio de almacenes cerca del centro de Buffalo anoche, esparciendo miles de fragmentos llameantes y causando la muerte de seis personas.

Una autobomba del servicio de bomberos quedó aplastada y reducida a cen-

zas bajo los escombros, dijo hoy el comisionado, Naufred Langdon. Ninguno de los cinco bomberos que la ocupaban sobrevivió. Un civil murió también a causa de la explosión.

En la confusión inicial, el vocero de la policía Rocky Byalducci, dijo que 15 personas habían muerto en el es-

Pasa a la página 39

## Testigo contra versión de asesinato de Aquino

Manila, Dic. 28 (UPI). Un sorprendente testigo declaró hoy que vio al acusado del asesinato de Benigno Aquino bromeando con los soldados momentos antes del asesinato, y que no creía que hubiera podido hacer el disparo que causó la muerte del líder opositor.

Ramón Balang, ingeniero de tierra de la línea aérea fi-

lipina, fue el segundo civil en una semana que contradice la versión gubernamental sobre el asesinato de Aquino.

La aparición de Balang en el juicio contra Rolando Galman se produjo momentos después de declarar su testimonio a la comisión especial investigadora de cinco miembros. El testimonio de

Pasa a la página 51

# Informe sobre atentado que mató a 241 marinos

Washington, Dic. 28 (Latin-Reuter). El Pentágono dio a conocer hoy un informe sobre el atentado contra los infantes de Marina en Líbano, que exhorta al presidente Reagan a reconsiderar su política de mantener 1,800 efectivos en Líbano, pero la Casa Blanca dijo que no se proyecta ninguna reconsideración.

Reagan aceptó ayer plena responsabilidad por la muerte de 241 infantes de Marina estadounidenses en el incidente del 23 de octubre y dijo que acordaba con la conclusión del Pentágono de que deficiencias de la seguridad hicieron posible que ocurriera el ataque.

El informe, preparado por una comisión encabezada por almirante retirado Robert Long, dijo que era necesaria una revisión inmediata de la misión militar estadounidense para

ver si podían hallarse otros medios para dar cumplimiento a los objetivos estadounidenses en Líbano.

Existe urgente necesidad de una reconsideración de otras opciones para lograr los objetivos estadounidenses en Líbano y al mismo tiempo reducir el riesgo para las fuerzas estadounidenses, dijo.

Pero en California, donde Reagan se halla de vacaciones, el vocero de la Casa Blanca, Larry Speakes dijo que la política estaba establecida y era bien conocida y que no se está llevando a cabo ninguna reevaluación.

Speakes dijo que en su informe, el Pentágono hablaba de un punto de vista puramente militar.

El cuadro es mucho más amplio y el presidente tiene que

Pasa a la página 34



UPI-Unifax II Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

**SIN ANDROPOV.** Moscú, Dic. 28 (UPI). El presidente del Consejo de Ministros de la U.R.S.S., Nikolai Baibakov, inaugura hoy, una sesión del Soviet Supremo, por ausencia del presidente Yuri Andropov, de quien se dice, que abandonará pronto su cargo. Es la primera vez que un líder del gobierno soviético falta a sesiones del Soviet Supremo.

## Inquietud social crece en Israel por la crisis

Jerusalén, Dic. 28 (UPI). La radio de las Fuerzas Armadas dijo hoy que podría ser suspendida la construcción de asentamientos israelíes en la ocupada margen occidental debido a las rígidas propuestas de austeridad económica que se presentarán al gabinete.

"El ministro de Finanzas Yigal Cohen-Orgad está listo para proponer lo que ningún otro ministro del Likud ha tenido el coraje de hacer, suspender la construcción de asentamientos en Judea, Samaria y la Franja de Gaza", dijo la emisora.

La propuesta es parte de

un paquete de severos cortes presupuestarios, que incluyen la eliminación de la educación secundaria gratuita, que Cohen-Orgad propondrá el viernes, en una reunión especial del gabinete.

La noticia, difundida por Radio Israel, dijo que también serían afectados los nuevos asentamientos aprobados por el Comité Ministerial de Asentamientos para 1984.

Cohen-Orgad rápidamente contestó que las noticias eran "inexactas", pero la Radio de las Fuerzas Armadas no desmintió los line-

Pasa a la página 51



UPI-Unifax II Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

# Papa pide orar por víctimas

Ciudad del Vaticano, Dic. 28 (UPI). El Papa Juan Pablo II, en su cuarto llamado a la paz mundial desde el comienzo de la época navideña, pidió hoy oraciones para las víctimas de la "triste cadena" de conflictos en el Líbano.

"Los invito a orar por aquellos que en varias partes del mundo no les ha estado permitido gozar de la época de Navidad", dijo en su alocución a los peregrinos que asistieron a su audiencia general semanal.

El Papa habló a 20 mil peregrinos reunidos en la Basílica de San Pedro. Otras 9 mil personas vieron la audiencia, que por pri-

mera vez se transmitió por dos pantallas gigantes de televisión en el cercano auditorium Paulo VI.

Ha sido el cuarto llamado por la paz y el respeto a los Derechos Humanos, luego de su alocución a los sacerdotes de Roma y del Vaticano el jueves pasado, su discurso del "Día de Paz Mundial" del viernes, y su "Mensaje de Navidad a Roma y el Mundo" el domingo.

"En el Líbano, en la ciudad de Beirut, otra vez estalló la batalla justo en la víspera de Navidad y con intervalos de cortas treguas

Pasa a la página 34



**PIDE ORAR.** Ciudad del Vaticano, Dic. 28 (UPI). El Papa Juan Pablo II, en un instante en que actúa como director de orquesta, durante su emotiva y elocuente petición al

mundo para que oren por las víctimas de las guerras en el mundo. Expresó sus fervientes deseos para que vuelva la paz a El Salvador, Líbano, Irán, Irak y Afganistán.